

# CERTIFICADO

## CERTIFICAT

**Examen UE de tipo para componentes de seguridad**  
*Examen EU de type des composants de sécurité*  
**Según el anexo IV parte A de la Directiva 2014/33/UE**  
Conformément à l'annexe IV - Partie A - Directive 2014/33/EU

**Certificado N°.: TRI/DAS.IV-A/000476-R1/17**  
*Certificat n°:*

**Organismo Notificado**  
*Organisme Notifié:*

**TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.**

Parc de Negocis Mas Blau  
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12  
E-08820 El Prat de Llobregat

**Propietario del Certificado:**  
*Titulaire du Certificat:*

**SCHLOSSER. LUEZAR&CVR, S.L.**

Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste  
Grupo Quejido, nave 7  
50016 Zaragoza, España (Spain)

**Fabricante de la muestra ensayada:**  
*Fabricant de l'échantillon testé:*

**LUEZAR-ECO, S.L.**

Pol. Ind. Malpica, c/ F oeste  
Grupo Quejido, nave 69  
50016 Zaragoza, España (Spain)

**Directiva UE aplicada**  
*Directive EU appliquée*  
**Norma de Referencia**  
*Norme de Référence*

**Directiva 2014/33/UE (Anexo IV-A)**  
*Directive 2014/33/UE (Annexe IV-A)*  
**EN 81-20:2014**  
**EN 81-50:2014**

**Informe n° y fecha:**  
*Rapport n° et la date*

**92432565 (12.09.2017)**

**Descripción del componente de seguridad:**  
*Description du composant de sécurité:*

**Paracaídas de acción instantánea**  
*Parachute Instantaneous*

**Modelo:**  
*Modèle:*

**SLC-IT150**

**Documentos anexos a este certificado:**  
*Documents annexés au présent certificat:*

**Anexo I – Datos básicos**  
*Annexe I - Données de base*

**Este certificado consta de esta portada, el anexo técnico (2 hojas) y dos plano. Su reproducción carece de validez si no se realiza totalmente.**

*Le présent certificat est composé de la présente page de couverture, de l'annexe technique (2 feuilles) et un dessin. La reproduction n'en est aucunement valable si elle ne porte pas sur sa totalité du document.*

**Este certificado perderá su validez debido a cambios de diseño, procedimiento, cambios en la legislación o en la normativa aplicable. El fabricante deberá poner en conocimiento de este Organismo Notificado cualquier cambio de diseño previsto**

*This certificate would lose its validity in case of design or procedure modifications, changes in the applicable law or standards. Manufacturer must communicate to this Notified Body any foreseeable change in the design*

**Declaración:**

**El componente de seguridad permite al ascensor sobre el que se instale satisfacer los requisitos de Seguridad y Salud de la citada Directiva usándose dentro del alcance que queda establecido en los documentos anexos de este certificado, así como con las condiciones de instalación indicadas por el fabricante.**

*Déclaration:*

*Le composant de sécurité permet à l'ascenseur sur lequel il est installé de satisfaire aux exigences de Sécurité et de Santé de la Directive citée, lorsqu'il est utilisé dans le cadre défini par les documents annexés au présent certificat, et conformément aux conditions d'installation spécifiées par le fabricant.*

**Nota:**

**Este certificado revisión 1 anula y sustituye al certificado original de fecha 12 de Septiembre 2017. La revisión consiste en la modificación del valor de la constante K del artículo 1.1 del anexo a este certificado y el cambio del informe de ensayo.**

*Note:*

*Ce certificat de révision 1 annule et remplace le certificat original daté du 12 septembre 2017. La révision consiste à modifier la valeur de la constante K de l'article 1.1 de l'annexe de ce certificat et modification du rapport de test.*

El Prat de Llobregat, 30 de Agosto de 2018



**Armand Hernández / Albert Pascual**  
Organismo Notificado N° 1027  
Notified Body, ID-No.

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.  
Parc de Negocis Mas Blau  
Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12  
E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131  
Fax +34 934 780 768  
e-mail info@tuv.es

**ANEXO I – Datos Básicos**  
**Annexe I – Données de base**  
**TRI/DAS.IV-A/000476-R1/17**

**1. Campo de aplicación:**

*Domaine d'application:*

**1.1 Masa total admisible de cabina y su carga y/o contrapeso empleando dos dispositivos de paracaídas en relación con la velocidad de disparo del limitador de velocidad y características de las guías:**

*Masse totale autorisée cabine et du fret et / ou contrepoids parachute au moyen de deux dispositifs en relation avec le gouverneur de vitesse et les caractéristiques des lignes directrices déclenchement vitesse*

SLC-IT150	Masa total admisible (P+Q) (kg) <i>Masse zulässig</i>
	<b>A</b> <b>Guía 16mm – 32mm</b> <b>CEPILLADA</b> <i>Guide brossé</i>
0,1	20005
0,2	19773
0,3	19399
0,4	18898
0,5	18291
0,6	17599
0,7	16847
0,8	16055
0,9	15243
1	14427
1,1	13621
1,2	12836
1,3	12080
1,4	11357
1,5	10670

**Vd = Velocidad de disparo del limitador (m/s)**  
*Zulässige Auslösegeschwindigkeit (m/s)*

**Los valores de masa admisible son válidos para guías de similares características según 5.3.2.1 de la Norma EN 81-50.**

*Valeurs de masse admissibles sont valables pour les guides ayant des caractéristiques similaires, comme indiqué dans le troisième alinéa de l'article 5.3.2.1 (EN 81-50).*

**Otros valores de masa admisible pueden obtenerse mediante la aplicación de la fórmula:**

*D'autres valeurs de masse admissibles peuvent être obtenus en appliquant la formule:*

$$P + Q(Vd) = \frac{2 \cdot K_2}{3,5 \cdot 9,82 \left( \frac{Vd^2}{2 \cdot 9,82} + 0,1 + 0,03 \right)}$$

Tipo de guía <i>Sorte de guide</i>	$K_2$ (Julios) (Joule)
A	44822

**1.1 Velocidad Nominal máxima:**

*Vitesse d'obturation maximale:*

**Cabina / Cabine:** 0,63 m/s  
**Contrapeso / Contrepoids:** 1 m/s

**1.2 Velocidad máxima de disparo del limitador de velocidad:**

*Vitesse d'obturation maximale de limiteur de vitesse:*

**Cabina / Cabine:** 1,00 m/s  
**Contrapeso / Contrepoids:** 1,50 m/s

El Prat de Llobregat, 30 de Agosto de 2018



  
**Armand Hernández / Albert Pascual**  
 Organismo Notificado Nº 1027  
 Notified Body, ID-No.

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.  
 Parc de Negocis Mas Blau  
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12  
 E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131  
 Fax +34 934 780 768  
 e-mail info@tuv.es

**ANEXO I – Datos Básicos**  
**Annexe I – Données de base**  
**TRI/DAS.IV-A/000476-R1/17**

**1.2 Tipo de guía:**
*Type de guidage:*

<b>Superficie:</b> <i>Surface:</i>	Cepillada/Seca <i>Brossé / Sec</i>	Cepillada/Lubricada <i>Brossé / Lubrifié</i>
<b>Espesor de guía:</b> <i>Épaisseur du guide:</i>	16-32	16-32

Todos los valores en mm / Toutes les valeurs dans mm

**1.3 Anchura mínima de Frenado: 24mm**
*Largeur minimale de frein:*
**2. Laboratorio de ensayo**
*Laboratoires d'essais :*

Instituto Tecnológico de Aragón  
 Laboratorio de seguridad Funcional y NVH  
 c/Maria de Luna, 7-8 50018 ZARAGOZA

**2.1 Informe técnico**
*Rapport technique*

**Expediente Técnico DT.IT150.00**  
**Manual de Instrucciones MI.IT140.00**

**2.2 Informe de ensayo**
*Rapports de test*

**C/17330711 (14.11.2017)**

**2.3 Documentos anexos al certificado**
*Les documents suivants sont joints à la présente certification:*

DESIGNACIÓN/ Número	Fecha/ Date	Leyenda/ Titre
SLC.SLCT150.001	04.07.2017	PARACAÍDAS INSTANTANEO IT150

**3. Notas**
*Notes*
**3.1 Sobre el dispositivo paracaídas se colocará una placa con los datos indicados a continuación:**
*Une plaque portant les données énumérées ci-dessous sera installée sur le Parachute :*

- **Nombre del fabricante** / *Nom du fabricant*
- **Número del examen UE de tipo y sus referencias** / *Marquage de l'examen EU de type et ses références*
- **Tipo de paracaídas** / *Type du Parachute*

**3.2 La certificación afecta a los elementos de frenado y no incluye a los elementos de conexión, palanquería, ni a la actuación del dispositivo eléctrico.**
*Certification affecte les éléments de freinage et ne comprend pas les éléments de liaison palanquería, ou l'actionnement de l'appareil électrique..*
**3.3 Este componente puede formar parte de un sistema UCM como dispositivo de frenado (elemento de parada).**
*Ce composant peut faire partie d'un système de freinage UCM (arrêt member).*
**3.4 La capacitación como dispositivo de frenado en la aplicación dada por el art. 5.6.7 de la EN81-20:2014, no excluye el examen UE de tipo o la evaluación correspondiente dentro del alcance de la norma del sistema completo UCM diseñado con el propósito de dar cumplimiento a los requisitos indicados en el artículo 5.6.7 EN 81-20 por medio de los ensayos y pruebas necesarias.**
*L'entraînement comme élément du freinage à l'application donnée par l'art. 5.6.7 de la norme EN81-20:2014, n'exclut pas le EU type d'examen ou de l'évaluation correspondante dans le cadre du système complet d'UCM standard conçu dans le but de se conformer aux exigences indiquées à l'article 5.6.7 de la norme EN81-20:2014 par procès et des preuves.*

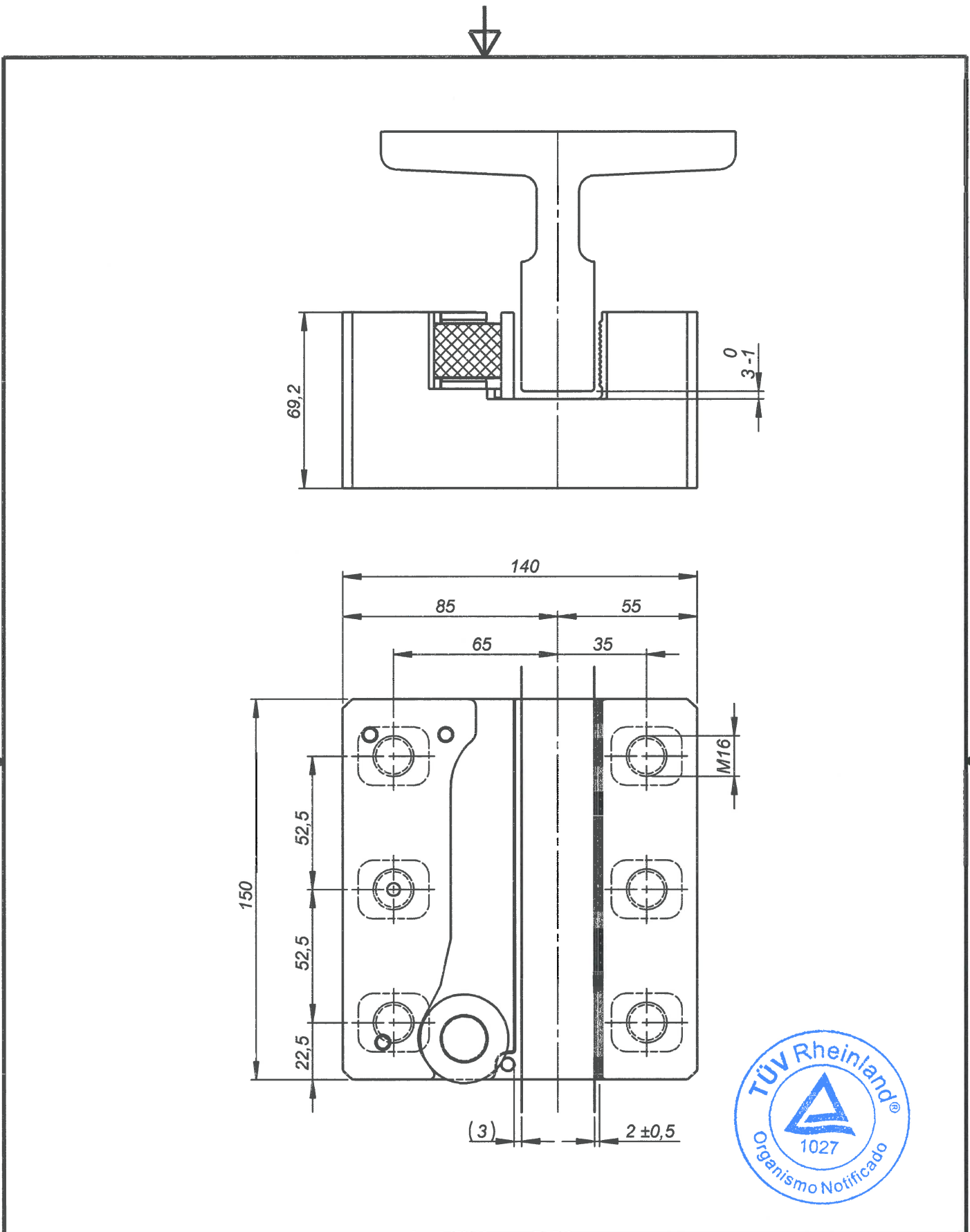
El Prat de Llobregat, 30 de Agosto de 2018

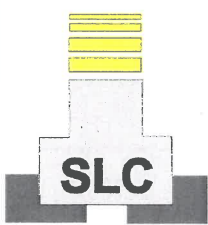



**Armand Hernández / Albert Pascual**  
 Organismo Notificado Nº 1027  
 Notified Body, ID-No.

TÜV Rheinland Ibérica Inspection, Certification & Testing, S.A.  
 Parc de Negocis Mas Blau  
 Ed. Océano c/ Garrotxa, 10-12  
 E-08820 El Prat de Llobregat

Tel. +34 934 781 131  
 Fax +34 934 780 768  
 e-mail info@tuv.es



 <p>Polígono majetka C/F oeste nave nº7 50016 Zaragoza-Spain</p>	Tolerancia: General tolerance: Freimaßtoleranz: <b>ISO 2768-m</b>		Revisión: Revision: Änderung: Material: Material: Werkstoff:		Aplicación: Field of application: Verwendungsbereich: <b>PARACAIDAS INSTANTANEO IT-150</b>	
	Superficie: Surface: Oberfläche:		Fecha / Date / Datum:	Nombre / Name / Name:		<b>PARACAIDAS INSTANTANEO IT150</b>
	Escala:    Formato: Scale:    Size: Maßstab:    Papierformat:		Dibujado: Editor: Bearbeiter:	04/07/2017    Dibujante		
	<b>1:2    A4</b>		Revisado: Checked: Geprüft:	I+D		
		Revisado: Checked: Geprüft:	Producción		Dibujo número: Drawing nº: Zeichnung nº:	<b>SLC.SLCT150.001</b>
		Revisado: Checked: Geprüft:	Comercial		